

E DIN EN 12621:2021-12 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2021-11-12

**Förder- und Umlaufanlagen für flüssige Beschichtungsstoffe -
Sicherheitsanforderungen; Deutsche und Englische Fassung prEN 12621:2021**

**Machinery for supply and circulation of liquid coating materials - Safety
requirements; German and English version prEN 12621:2021**

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	10
4 Sicherheitsanforderungen und /oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen	12
4.1 Allgemeines	12
4.2 Mechanisch	13
4.2.1 Quetschen, Einziehen oder Stoß	13
4.2.2 Maschinenteile unter Druck	14
4.2.3 Rutschen	16
4.3 Elektrisch	16
4.3.1 Allgemeines	16
4.3.2 Äußere Einflüsse auf die elektrische Ausrüstung	17
4.4 Temperatur	17
4.4.1 Heiße Oberflächen	17
4.4.2 Thermische Stabilität	18
4.4.3 Heizsystem	18
4.5 Lärm	18
4.6 Gefahrstoffe	19
4.6.1 Allgemeines	19
4.6.2 Gesundheit	21
4.6.3 Brand	21
4.6.4 Explosion	22
4.7 Ausfall der Energieversorgung	27
4.8 Steuerungssystem	27
5 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz- / Risikominderungsmaßnahmen	27
6 Benutzerinformation	35
6.1 Allgemeines	35
6.2 Betriebsanleitung	36
6.3 Informationen für die Instandhaltung	36
6.4 Informationen zur Installation	37
6.4.1 Allgemeines	37
6.4.2 Versorgungsschläuche für Applikationsgeräte und deren Anschlüsse	37
6.4.3 Lüftung	37
6.5 Kennzeichnung	37
6.5.1 Warnhinweise	37
6.5.2 Typenschild	37
6.6 Verkaufsprospekte	38

Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen.....	39
Anhang B (informativ) Bewertung der Anwendbarkeit der Richtlinie 2014/68/EU.....	41
Anhang C (informativ) Relevante Flüssigkeitsgruppen nach Druckgeräte richtlinie	42
Anhang D (informativ) Energieeffizienz und Reduzierung der Umweltbelastung.....	43
D.1 Allgemeines.....	43
D.2 Maschine	43
D.2.1 Beschaffung.....	43
D.2.2 Produktion	43
D.2.3 Betrieb	43
D.2.4 Ende der Lebenszeit	44
Anhang E (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen dieser Europäischen	
Norm und der vorherigen Ausgabe	45
E.1 Allgemeines.....	45
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den	
grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG.....	47
Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den	
grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2014/34/EU	51
Literaturhinweise	54